



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 October 2012
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать первая сессия

Пункт 4 повестки дня

**Ситуации в области прав человека, требующие
внимания со стороны Совета**

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

21/26

Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике

Совет по правам человека,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 66/176 от 19 декабря 2011 года, 66/253А от 16 февраля 2012 года и 66/253В от 3 августа 2012 года, резолюции Совета по правам человека S-16/1 от 29 апреля 2011 года, S-17/1 от 23 августа 2011 года, S-18/1 от 2 декабря 2011 года, 19/1 от 1 марта 2012 года, 19/22 от 23 марта 2012 года, S-19/1 от 1 июня 2012 года и 20/22 от 6 июля 2012 года и резолюции Совета Безопасности 2042 (2012) от 14 апреля 2012 года и 2043 (2012) от 21 апреля 2012 года,

ссылаясь также на резолюции Совета по правам человека 5/1 и 5/2 от 18 июня 2007 года,

ссылаясь далее на все резолюции Лиги арабских государств, касающиеся положения в Сирийской Арабской Республике, в частности на ее резолюцию 7523 от 5 сентября 2012 года, в которой Лига выразила самое решительное осуждение продолжающегося насилия, убийств и чудовищных преступлений, совершенных сирийскими властями и связанными с ними ополченческими формированиями "Шабиха" по отношению к сирийским гражданским лицам, и применения тяжелых вооружений, включая танки, артиллерию и военные самолеты для обстрела населенных районов и деревень, а также произвольных казней и насильственных исчезновений, что является грубым нарушением прав человека и основных свобод, и призвала правительство Сирийской Арабской Республики немедленно и полностью прекратить убийства и насилие во всех формах в отношении сирийского народа,

ссылаясь на резолюцию 2/4-EX (IS) Организации исламского сотрудничества от 15 августа 2012 года о положении в Сирийской Арабской Республике,

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его двадцать первой сессии (A/HRC/21/2), глава I.

в которой Организация призвала к незамедлительному осуществлению переходного плана и созданию механизма по мирному урегулированию, который позволил бы построить на основе плюрализма и демократической и гражданской системы новое сирийское государство, где было бы обеспечено равенство, опирающееся на законность, принцип гражданства и основные свободы,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики и принципам Устава Организации Объединенных Наций,

выражая серьезную обеспокоенность в связи с эскалацией насилия в Сирийской Арабской Республике и увеличивающимся числом беженцев и внутренне перемещенных лиц, спасающихся от насилия, и приветствуя усилия соседних стран, принимающих сирийских беженцев,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с тем, что план из шести пунктов бывшего совместного специального посланника Кофи Аннана не был осуществлен, и приветствуя назначение Лахдара Брахими новым совместным специальным представителем Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств по сирийскому кризису,

ссылаясь на заявления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Совете по правам человека и в Совете Безопасности о том, что в Сирийской Арабской Республике, вполне вероятно, могут совершаться преступления против человечности, и отмечая ее неоднократные призывы к Совету Безопасности передать вопрос в связи с данной ситуацией в Международный уголовный суд,

1. *приветствует* доклад независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике¹, представленный согласно резолюции 19/22 Совета по правам человека, и содержащиеся в нем рекомендации;

2. *выражает сожаление* в связи с тем, что правительство Сирийской Арабской Республики не сотрудничает с комиссией по расследованию;

3. *осуждает* любое насилие, откуда бы оно ни исходило, включая террористические акты;

4. *решительно осуждает* продолжающиеся широко распространенные и систематические нарушения прав человека и основных свобод сирийскими властями и контролируемые правительством ополченческими формированиями "Шабиха", такие как применение тяжелых вооружений и силы в отношении гражданских лиц, массовые убийства, произвольные казни, убийства без надлежащего судебного разбирательства, убийства и преследования протестующих лиц, правозащитников и журналистов, случаи произвольного задержания, насильственные исчезновения, воспрепятствование доступу к медицинской помощи, пытки, сексуальное насилие и жестокое обращение, в том числе в отношении детей, а также любые нарушения прав человека вооруженными оппозиционными группами;

5. *выражает самое решительное осуждение* убийств в деревне Эль-Хула возле Хомса, где, как было установлено комиссией по расследованию, силами правительства Сирийской Арабской Республики и членами "Шабиха"

¹ A/HRC/21/50.

были совершены жестокие и чудовищные преступления, и подчеркивает необходимость привлечения виновных к ответственности;

6. *призывает* все стороны положить конец всем формам насилия;

7. *призывает также* все стороны в полной мере соблюдать нормы международного права, применимые к правам и защите женщин и девочек, а также принимать специальные меры для защиты женщин и девочек от насилия на гендерной почве, особенно от изнасилования и других форм сексуального надругательства, а также призывает обеспечить участие женщин на директивных уровнях в урегулировании конфликта и мирных процессах;

8. *настоятельно призывает* сирийские власти незамедлительно освободить всех лиц, подвергшихся произвольному задержанию, опубликовать список всех мест лишения свободы, обеспечить, чтобы условия содержания в них соответствовали применимым нормам международного права, и незамедлительно предоставить независимым наблюдателям доступ ко всем местам лишения свободы;

9. *вновь обращается с призывом* к сирийским властям выполнить свою обязанность по защите сирийского населения;

10. *подчеркивает* необходимость принятия последующих мер в связи с докладом комиссии по расследованию и проведения международного, транспарентного, независимого и безотлагательного расследования злоупотреблений и нарушений международного права с целью привлечения к ответственности лиц, виновных в нарушениях и злоупотреблениях, включая те из них, которые могут быть равнозначными преступлениям против человечности и военным преступлениям, и рекомендует членам международного сообщества обеспечить, чтобы не допускалась безнаказанность в связи с такими нарушениями или злоупотреблениями, подчеркивая, что сирийские власти не осуществляли уголовного преследования в отношении предполагаемых лиц, виновных в серьезных нарушениях или злоупотреблениях, которые могут быть равнозначными военным преступлениям или преступлениям против человечности, и отмечает в связи с этим потенциальную актуальность международного правосудия, особо отмечая при этом важность рекомендации комиссии по расследованию о том, что сирийский народ на основе широких, инклюзивных и заслуживающих доверия консультаций должен определять в рамках, предусмотренных международным правом, процесс и механизмы для достижения примирения, установления истины и ответственности за грубые нарушения, а также обеспечения возмещения и эффективных средств правовой защиты для жертв;

11. *подчеркивает свою поддержку* устремлений сирийского народа к мирному, демократическому и плюралистическому обществу, в котором нет места для сектантства или дискриминации по этническим, религиозным, языковым или любым другим признакам, на основе поощрения всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод;

12. *особо отмечает* обязанность всех государств – членом Совета по правам человека и международного сообщества в целом учитывать крайне серьезное положение в Сирийской Арабской Республике;

13. *настоятельно призывает* международное сообщество оказать срочную финансовую поддержку принимающим беженцев странам, с тем чтобы позволить им реагировать на растущие гуманитарные потребности сирийских беженцев, подчеркивая при этом принцип совместного несения расходов;

14. *настоятельно призывает* все соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, в частности Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и других доноров безотлагательно и в большем объеме оказать поддержку сирийским беженцам и принимающим их странам;

15. *настоятельно призывает* всех доноров незамедлительно оказать финансовую поддержку Управлению по координации гуманитарных вопросов и международным гуманитарным организациям, просьба о которой высказана в гуманитарном призыве в отношении Сирийской Арабской Республики, с тем чтобы они могли более активно осуществлять план гуманитарного реагирования в этой стране;

16. *вновь обращается с призывом* к сирийским властям предоставить гуманитарным организациям незамедлительный, беспрепятственный и полный доступ во все районы Сирийской Арабской Республики и содействовать этому, с тем чтобы дать им возможность оказывать чрезвычайную и гуманитарную помощь, и призывает все стороны обеспечивать безопасность гуманитарного персонала и сотрудников Организации Объединенных Наций;

17. *постановляет* продлить мандат независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике, учрежденной Советом по правам человека на основании его резолюции S-17/1, и просит комиссию продолжить свою работу и представить в письменной форме доклад о положении в области прав человека в Сирийской Арабской Республике в рамках интерактивного диалога на двадцать второй сессии Совета;

18. *просит* комиссию по расследованию продолжать обновлять карту грубых нарушений прав человека в Сирийской Арабской Республике в период с марта 2011 года, включая оценку численности потерь, а также периодически ее публиковать;

19. *самым решительным образом осуждает* увеличивающееся число убийств, происходящих в Сирийской Арабской Республике, и просит комиссию по расследованию провести расследование в отношении всех убийств;

20. *просит* Генерального секретаря предоставить комиссии по расследованию дополнительные ресурсы, в том числе кадровые, с тем чтобы дать ей возможность в полной мере выполнить свой мандат с учетом все более ухудшающегося положения в области прав человека в Сирийской Арабской Республике;

21. *вновь призывает* сирийские власти в полной мере сотрудничать с комиссией по расследованию, в том числе путем предоставления ей незамедлительного, полного и неограниченного доступа на всей территории Сирийской Арабской Республики;

22. *постановляет* препроводить все доклады и предоставленную комиссией по расследованию устную обновленную информацию всем соответствующим органам Организации Объединенных Наций и Генеральному секретарю для принятия надлежащих мер;

23. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

38-е заседание
28 сентября 2012 года

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 41 голосом против 3 при 3 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австрия, Ангола, Бангладеш, Бельгия, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, Венгрия, Гватемала, Джибути, Индонезия, Иордания, Испания, Италия, Камерун, Катар, Конго, Коста-Рика, Кувейт, Кыргызстан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мальдивы, Мексика, Нигерия, Норвегия, Перу, Польша, Республика Молдова, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Уругвай, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Эквадор

Голосовали против:

Китай, Куба, Российская Федерация

Воздержались:

Индия, Уганда, Филиппины]
